

# Официален вестник

## на Европейския съюз

L 200



Издание  
на български език

Законодателство

Година 56  
25 юли 2013 г.

Съдържание

### II Незаконодателни актове

#### РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 704/2013 на Комисията от 23 юли 2013 година относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура ..... 1
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 705/2013 на Комисията от 23 юли 2013 година относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура ..... 4
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 706/2013 на Комисията от 23 юли 2013 година относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура ..... 6
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 707/2013 на Комисията от 23 юли 2013 година относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура ..... 8
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 708/2013 на Комисията от 23 юли 2013 година относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура ..... 10
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 709/2013 на Комисията от 24 юли 2013 година за изменение на Регламент (ЕС) № 717/2010 относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура ..... 12
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 710/2013 на Комисията от 24 юли 2013 година относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура ..... 14

Цена: 3 EUR

(Продължава на вътрешната корица)

**BG**

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшества от звездичка.

★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 711/2013 на Комисията от 24 юли 2013 година относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура .....	16
--	----

Регламент за изпълнение (ЕС) № 712/2013 на Комисията от 24 юли 2013 година за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци ...	18
--	----

---

Съобщение до читателите — Регламент (ЕС) № 216/2013 на Съвета от 7 март 2013 г. относно електронното публикуване на *Официален вестник на Европейския съюз* (Вж. вътрешната задна корица)



## II

(Незаконодателни актове)

## РЕГЛАМЕНТИ

## РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 704/2013 НА КОМИСИЯТА

от 23 юли 2013 година

относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа <sup>(1)</sup>, и по-специално член 9, параграф 1, буква а) от него,

като има предвид, че:

- (1) С цел да се осигури еднакво прилагане на Комбинираната номенклатура, приложена към Регламент (ЕИО) № 2658/87, е необходимо да се приемат мерки относно класирането на стоките, посочени в приложението към настоящия регламент.
- (2) С Регламент (ЕИО) № 2658/87 се определят общите правила за тълкуване на Комбинираната номенклатура. Тези правила се прилагат също така и към всяка друга номенклатура, която изцяло или частично се основава на нея, с която се добавят допълнителни подраздели към нея и която е създадена със специални разпоредби на Съюза с оглед на прилагането на тарифни и други мерки, свързани с търговията със стоки.
- (3) Съгласно тези общи правила стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, следва да бъдат класирани в кодовете по КН, посочени в колона 2, на основание на посоченото в колона 3 от същата таблица.
- (4) Целесъобразно е да се предвиди обвързващата тарифна информация, която е издадена от митническите органи

на държавите членки във връзка с класирането на стоки в Комбинираната номенклатура, но която не е в съответствие с настоящия регламент, да може да продължи да бъде ползвана от титуляря за срок от три месеца съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. относно създаване на Митнически кодекс на Общността <sup>(2)</sup>.

- (5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

## Член 1

Стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, се класират в Комбинираната номенклатура в кода по КН, посочен в колона 2 от същата таблица.

## Член 2

Обвързващата тарифна информация, издадена от митническите органи на държавите членки, която не е в съответствие с настоящия регламент, може да продължи да бъде ползвана за срок от три месеца съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92.

## Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 23 юли 2013 година.

За Комисията,  
от името на председателя,  
Algirdas ŠEMETA  
Член на Комисията

<sup>(1)</sup> ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Описание на стоките	Класиране (код по КН)	Основания
(1)	(2)	(3)
<p>1. Електронен блок за управление за работно напрежение, непревишаващо 1 000 V (т.нар. „Body Control Module“), проектиран като компонент на електронната система за контрол на моторно превозно средство, с размери приблизително 16 × 13 × 3 cm, състоящ се от:</p> <p>— програмируем уред за управление с памет и активни и пасивни компоненти, например транзистори, диоди, процесор, резистори, кондензатори и индуктивни бобини,</p> <p>— вграден приемател и прикачена антена.</p> <p>Блокът получава сигнали от ръчно задействани бутони и от датчици (например датчици за дъжд и фотодатчици), обработва ги и въз основа на това управлява различни устройства в превозното средство, например стъклочистачките, отоплението на стъклата, вътрешното осветление, предните и задните фарове за мъгла, дневните светлини. Той управлява и задействането на устройства за предупредително сигнализиране, например устройствата за предупреждаване за непоставен обезопасителен колан и за превишена скорост.</p> <p>Блокът получава сигнали от ключа с дистанционно управление за заключване и отключване на вратите на превозното средство.</p>	8537 10 99	<p>Класирането се определя от общи правила 1, 3, буква в) и 6 за тълкуване на Комбинираната номенклатура, забележка 2, буква е) към раздел XVII и описанието на кодове по КН 8537, 8537 10 и 8537 10 99.</p> <p>Класирането в позиция 8512 се изключва, тъй като блокът не съдържа апарати за визуална или звукова сигнализация, а само задейства такива апарати.</p> <p>Класирането в позиция 9032 също се изключва, защото блокът не изпълнява функция по автоматично регулиране на електрически или други величини (вж. бележка 7 към глава 90).</p> <p>Блокът е проектиран за изпълнението на две или повече допълващи се или алтернативни функции, обхванати от кодове по КН 8537 10 91 и 8537 10 99. Той изпълнява функцията на програмируем уред за управление с памет, използван за електрическо управление на устройства, например стъклочистачки и отопление на стъклата (вж. също Обяснителните бележки към Хармонизираната система (ОБХС) за позиция 8537, точка 3, и Обяснителните бележки към Комбинираната номенклатура (ОБКН) за подпозиция 8537 10 91). Той изпълнява и функцията по електрическо управление на задействането на устройствата за предупредително сигнализиране, например устройствата за предупреждаване за непоставен обезопасителен колан и за превишена скорост. Тъй като двете функции са еднакво важни за работата на блока, не е възможно да се определи коя е главната му функция.</p> <p>Затова блокът се класира в код по КН 8537 10 99 — други табла, панели, конзоли, пултове, шкафове и други подобни, за електрическо управление, за напрежение, непревишаващо 1 000 V.</p>
<p>2. Електронен блок за управление за работно напрежение, непревишаващо 1 000 V (т.нар. „Automatic transmission — АТМ“), проектиран като компонент на електронната система за контрол на моторно превозно средство, с размери приблизително 8 × 6 × 3 cm.</p> <p>Той се състои от уред за управление и активни и пасивни компоненти, например транзистори, диоди, процесор, резистори, кондензатори и индуктивни бобини. Уредът за управление не е програмируем.</p> <p>Блокът получава сигнали от датчици, записващи положението на лоста на предавателната кутия, обработва ги и въз основа на това управлява включването на подходяща предавка на автоматичната предавателна кутия на моторно превозно средство.</p>	8537 10 99	<p>Класирането се определя от общи правила 1 и 6 за тълкуване на Комбинираната номенклатура, забележка 2, буква е) към раздел XVII и описанието на кодове по КН 8537, 8537 10 и 8537 10 99.</p> <p>Класирането в код по КН 8537 10 91 се изключва, тъй като блокът се използва само за електрическо управление на включването на подходяща предавка на автоматичната предавателна кутия на моторно превозно средство, а уредът за управление не е програмируем.</p> <p>Класирането в позиция 9032 също се изключва, защото блокът не изпълнява функция по автоматично регулиране на електрически или други величини (вж. бележка 7 към глава 90).</p> <p>Затова блокът се класира в код по КН 8537 10 99 — други табла, панели, конзоли, пултове, шкафове и други подобни, за електрическо управление, за напрежение, непревишаващо 1 000 V.</p>

(1)	(2)	(3)
<p>3. Електронен блок за управление за работно напрежение, непревишаващо 1 000 V (т.нар. „Smart Key“), проектиран като компонент на електронната система за контрол на моторно превозно средство, с размери приблизително 15 × 12 × 4 cm, състоящ се от:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— програмируем уред за управление с памет и активни и пасивни компоненти, например транзистори, диоди, процесор, резистори, кондензатори и индуктивни бобини,</li> <li>— вграден приемател за комуникация чрез транспондер (локализиране на ключа) между ключа и блока.</li> </ul> <p>Блокът е свързан с антени, които са вградени в превозното средство и дават възможност за откриване на ключа в близост до превозното средство.</p> <p>Блокът получава сигнали от ръчно задействани бутони и от антените, обработва ги и въз основа на това управлява устройства, например отключва и заключва вратите на превозното средство, стартира двигателя. Той управлява и задействането на устройства за предупредително сигнализиране, например функциите за управление на достъпа без ключ, вкл. звуковия сигнал при изнасяне на електронния ключ извън превозното средство.</p>	8537 10 99	<p>Класирането се определя от общи правила 1, 3, буква в) и 6 за тълкуване на Комбинираната номенклатура, забележка 2, буква е) към раздел XVII и описанието на кодове по КН 8537, 8537 10 и 8537 10 99.</p> <p>Класирането в позиция 8512 се изключва, тъй като блокът не съдържа апарати за визуална или звукова сигнализация, а само задейства такива апарати.</p> <p>Класирането в позиция 9032 също се изключва, защото блокът не изпълнява функция по автоматично регулиране на електрически или други величини (вж. бележка 7 към глава 90).</p> <p>Блокът е проектиран за изпълнението на две или повече допълващи се или алтернативни функции, обхванати от кодове по КН 8537 10 91 и 8537 10 99. Той изпълнява функцията на програмируем уред за управление с памет, използван за електрическо управление на устройства, например заключването и отключването на вратите на превозното средство и стартирането на двигателя (вж. също ОБХС за позиция 8537, точка 3, и ОБКН за подпозиция 8537 10 91). Той изпълнява и функцията по електрическо управление на задействането на устройства за предупредително сигнализиране, например функциите за управление на достъпа без ключ, вкл. звуковия сигнал при изнасяне на електронния ключ извън превозното средство. Тъй като двете функции са еднакво важни за работата на блока, не е възможно да се определи коя е главната му функция.</p> <p>Затова блокът се класира в код по КН 8537 10 99 — други табла, панели, конзоли, пултове, шкафове и други подобни, за електрическо управление, за напрежение, непревишаващо 1 000 V.</p>

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 705/2013 НА КОМИСИЯТА****от 23 юли 2013 година****относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа <sup>(1)</sup>, и по-специално член 9, параграф 1, буква а) от него,

като има предвид, че:

- (1) С цел да се осигури еднакво прилагане на Комбинираната номенклатура, приложена към Регламент (ЕИО) № 2658/87, е необходимо да се приемат мерки относно класирането на стоките, посочени в приложението към настоящия регламент.
- (2) С Регламент (ЕИО) № 2658/87 се определят общите правила за тълкуване на Комбинираната номенклатура. Тези правила се прилагат също така и към всяка друга номенклатура, която изцяло или частично се основава на нея, с която се добавят допълнителни подраздели към нея и която е създадена със специални разпоредби на Съюза с оглед на прилагането на тарифни и други мерки, свързани с търговията със стоки.
- (3) Съгласно тези общи правила стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, следва да бъдат класирани в кодовете по КН, посочени в колона 2, на основание на посоченото в колона 3 от същата таблица.

(4) Целесъобразно е да се предвиди обвързващата тарифна информация, която е издадена от митническите органи на държавите членки във връзка с класирането на стоки в Комбинираната номенклатура, но която не е в съответствие с настоящия регламент, да може да продължи да бъде ползвана от титуляря за срок от три месеца съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. относно създаване на Митнически кодекс на Общността <sup>(2)</sup>.

(5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, се класират в Комбинираната номенклатура в кода по КН, посочен в колона 2 от същата таблица.

*Член 2*

Обвързващата тарифна информация, издадена от митническите органи на държавите членки, която не е в съответствие с настоящия регламент, може да продължи да бъде ползвана за срок от три месеца съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92.

*Член 3*

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 23 юли 2013 година.

За Комисията,  
от името на председателя,  
Algirdas ŠEMETA  
Член на Комисията

<sup>(1)</sup> ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Описание на стоките	Класиране (код по КН)	Основания
(1)	(2)	(3)
<p>Преносимо устройство (т.нар. „телефонно устройство за пътници във въздухоплавателно средство“ („Aircraft passenger handset“)), съставено от блок за управление, който включва микрофон и високоговорител, различни клавиши отпред и отзад, екран, четец за магнитни карти и гнездо за свързване за напрежение, непревишаващо 1 000 V, както и с размери приблизително 16 × 4 × 2,5 cm.</p> <p>То е създадено с цел да бъде монтирано на пътническа седалка на въздухоплавателно средство и да изпълнява следните функции:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— да действа като превключвател и блок за управление към различни външни устройства, например аудио- и видеооборудване, конзоли за видеоигри или други услуги на борда,</li> <li>— да осъществява телефонни обаждания чрез обществената съобщителна мрежа на борда, тъй като тя преобразува нискочестотните импулси в звукови вълни и обратно,</li> <li>— да чете данни от магнитни карти.</li> </ul> <p>Устройството не може да се свързва директно с комуникационната мрежа.</p>	<p>8537 10 99</p>	<p>Класирането се определя от разпоредбите на Общите правила 1 и 6 за тълкуване на Комбинираната номенклатура, забележка 3 към раздел XVI и от описанието на кодовете по КН 8537, 8537 10 и 8537 10 99.</p> <p>Устройството не може да се свързва директно с комуникационната мрежа. Следователно класирането в позиция 8517 като телефонен или друг апарат за предаване или приемане на глас, образ или други данни, се изключва.</p> <p>Устройството е смесен продукт — машина, съставена от устройства, класирани в различни позиции в раздел XVI. Съгласно забележка 3 от раздел XVI и поради обективните си характеристики, компонентът, изпълняващ функцията на електрическо управление, изпълнява основната функция на устройството, тъй като то се използва главно за избор и управление на различни външни устройства. Следователно класирането му в позиция 8471 като четец за карти или в позиция 8518 като микрофон или високоговорител, се изключва.</p> <p>Затова артикулът се класира в код по КН 8537 10 99 — други табла, панели, конзоли, пултове, шкафове и други подобни, за електрическо управление, за напрежение, непревишаващо 1 000 V.</p>

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 706/2013 НА КОМИСИЯТА****от 23 юли 2013 година****относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа <sup>(1)</sup>, и по-специално член 9, параграф 1, буква а) от него,

като има предвид, че:

- (1) С цел да се осигури еднакво прилагане на Комбинираната номенклатура, приложена към Регламент (ЕИО) № 2658/87, е необходимо да се приемат мерки относно класирането на стоките, посочени в приложението към настоящия регламент.
- (2) С Регламент (ЕИО) № 2658/87 се определят общите правила за тълкуване на Комбинираната номенклатура. Тези правила се прилагат също така и към всяка друга номенклатура, която изцяло или частично се основава на нея, с която се добавят допълнителни подраздели към нея и която е създадена със специални разпоредби на Съюза с оглед на прилагането на тарифни и други мерки, свързани с търговията със стоки.
- (3) Съгласно тези общи правила стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, следва да бъдат класирани в кодовете по КН, посочени в колона 2, на основание на посоченото в колона 3 от същата таблица.

- (4) Уместно е да се предвиди обвързващата тарифна информация, която е издадена от митническите органи на държавите членки във връзка с класирането на стоки в Комбинираната номенклатура, но която не е в съответствие с настоящия регламент, да може да продължи да бъде ползвана от титуляря за срок от три месеца съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. относно създаване на Митнически кодекс на Общността <sup>(2)</sup>.

- (5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

**Член 1**

Стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, се класират в Комбинираната номенклатура в кода по КН, посочен в колона 2 от същата таблица.

**Член 2**

Обвързващата тарифна информация, издадена от митническите органи на държавите членки, която не е в съответствие с настоящия регламент, може да продължи да бъде ползвана за срок от три месеца съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92.

**Член 3**

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 23 юли 2013 година.

За Комисията,  
от името на председателя,  
Algirdas ŠEMETA  
Член на Комисията

<sup>(1)</sup> ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.



## ПРИЛОЖЕНИЕ

Описание на стоките	Класиране (код по КН)	Основания
(1)	(2)	(3)
<p>Блок за управление, който се състои от слобка върху печатна платка, съдържаща интегрални схеми (например уред за управление, получен чрез полупроводникова технология), пасивни елементи (например резистори, кондензатори и бобини), активни елементи (например диоди и транзистори) и топлоотвеждащ радиатор, за напрежение, непревишаващо 1 000 V, в корпус с размери приблизително 24 × 13 × 5 cm.</p> <p>След инсталирането на съответния софтуер, блокът за управление се вгражда в перална машина, чиито функции е предназначен да управлява (например пускане и спиране на двигателя и на системата за подгряване на водата, отваряне и затваряне на водните клапани).</p>	8537 10 91	<p>Класирането се определя от общи правила 1 и 6 за тълкуване на Комбинираната номенклатура, забележка 2, буква а) към раздел XVI и описанието на кодове по КН 8537, 8537 10 и 8537 10 91.</p> <p>Изключва се класиране в позиция 8450 като част от перална машина, тъй като блокът за управление представлява продукт, включен в позиция по глава 85.</p> <p>Тъй като блокът за управление се състои от слобка върху печатна платка, той не отговаря на условията за електронни интегрални схеми, определени в забележка 8, буква б) към глава 85. Следователно се изключва и класирането в позиция 8542.</p> <p>Тъй като блокът за управление е програмируем и се използва за електрическо управление на функциите на перални машини, той следва да бъде класиран в код по КН 8537 10 91 като програмируем уред за управление с памет, за напрежение, непревишаващо 1 000 V.</p>

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 707/2013 НА КОМИСИЯТА****от 23 юли 2013 година****относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа <sup>(1)</sup>, и по-специално член 9, параграф 1, буква а) от него,

като има предвид, че:

- (1) С цел да се осигури еднакво прилагане на Комбинираната номенклатура, приложена към Регламент (ЕИО) № 2658/87, е необходимо да се приемат мерки относно класирането на стоките, посочени в приложението към настоящия регламент.
- (2) С Регламент (ЕИО) № 2658/87 се определят общите правила за тълкуване на Комбинираната номенклатура. Тези правила се прилагат също така и към всяка друга номенклатура, която изцяло или частично се основава на нея, с която се добавят допълнителни подраздели към нея и която е създадена със специални разпоредби на Съюза, с оглед на прилагането на тарифни и други мерки, свързани с търговията със стоки.
- (3) Съгласно тези общи правила стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, следва да бъдат класирани в кодовете по КН, посочени в колона 2, на основание на посоченото в колона 3 от същата таблица.

(4) Целесъобразно е да се предвиди обвързващата тарифна информация, която е издадена от митническите органи на държавите членки във връзка с класирането на стоки в Комбинираната номенклатура, но която не е в съответствие с настоящия регламент, да може да продължи да бъде ползвана от титуляря за срок от три месеца съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 година относно създаване на Митнически кодекс на Общността <sup>(2)</sup>.

(5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

**Член 1**

Стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, се класират в Комбинираната номенклатура в кода по КН, посочен в колона 2 от същата таблица.

**Член 2**

Обвързващата тарифна информация, издадена от митническите органи на държавите членки, която не е в съответствие с настоящия регламент, може да продължи да бъде ползвана за срок от три месеца съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92.

**Член 3**

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 23 юли 2013 година.

За Комисията,  
от името на председателя,  
Algirdas ŠEMETA  
Член на Комисията

<sup>(1)</sup> ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Описание на стоките	Класиране (код по КН)	Основания
(1)	(2)	(3)
<p>Заварени тръби от нелегирана стомана с кръгло напречно сечение, с дължина 3 или 6 m, дебелина на стената от 2,6 до 3,6 mm и външен диаметър от 33,7 до 114,2 mm, с жлебове в двата края.</p> <p>Предназначени са да бъдат използвани като тръби в разпръсквателни системи.</p> <p>(*) Вж. изображението.</p>	7306 30 77	<p>Класирането се определя от общи правила 1 и 6 за тълкуване на Комбинираната номенклатура и от описанието на кодове по КН 7306, 7306 30 и 7306 30 77.</p> <p>Предвид своите обективни характеристики и свойства стоката отговаря на условията на позиция 7306. Тази позиция обхваща също така тръби, които се използват например в машините от глава 84 (вж. също обяснителните бележки към Хармонизираната система за позиция 7306).</p> <p>Планираната употреба на тръбите не е присъща на техните обективни характеристики, тъй като те нямат специфична форма, не се състоят от отделни отличими артикули и следователно не могат при представяне да бъдат определени като части от механичен апарат за изхвърляне, разпръскване или пулверизиране на течни или прахообразни материали от позиция 8424. Жлебовете служат единствено за свързване на тръбите. Следователно се изключва класиране като част от механичен апарат от позиция 8424.</p> <p>Ето защо тръбите следва да бъдат класирани по код по КН 7306 30 77 като други заварени тръби от нелегирана стомана.</p>

(\*) Изображението е само за информация.



**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 708/2013 НА КОМИСИЯТА****от 23 юли 2013 година****относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа <sup>(1)</sup>, и по-специално член 9, параграф 1, буква а) от него,

като има предвид, че:

- (1) С цел да се осигури еднакво прилагане на Комбинираната номенклатура, приложена към Регламент (ЕИО) № 2658/87, е необходимо да се приемат мерки относно класирането на стоките, посочени в приложението към настоящия регламент.
- (2) С Регламент (ЕИО) № 2658/87 се определят общите правила за тълкуване на Комбинираната номенклатура. Тези правила се прилагат също така и към всяка друга номенклатура, която изцяло или частично се основава на нея, с която се добавят допълнителни подраздели към нея и която е създадена със специални разпоредби на Съюза с оглед на прилагането на тарифни и други мерки, свързани с търговията със стоки.
- (3) Съгласно тези общи правила стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, следва да бъдат класирани в кодовете по КН, посочени в колона 2, на основание на посоченото в колона 3 от същата таблица.

(4) Целесъобразно е да се предвиди обвързващата тарифна информация, която е издадена от митническите органи на държавите членки във връзка с класирането на стоки в Комбинираната номенклатура, но която не е в съответствие с настоящия регламент, да може да продължи да бъде ползвана от титуляря за срок от три месеца съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. относно създаване на Митнически кодекс на Общността <sup>(2)</sup>.

(5) Комитетът по Митническия кодекс не представи становище в срока, определен от председателя му,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

**Член 1**

Стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, се класират в Комбинираната номенклатура в кода по КН, посочен в колона 2 от същата таблица.

**Член 2**

Обвързващата тарифна информация, издадена от митническите органи на държавите членки, която не е в съответствие с настоящия регламент, може да продължи да бъде ползвана за срок от три месеца съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92.

**Член 3**

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 23 юли 2013 година.

За Комисията,  
от името на председателя,  
Algirdas ŠEMETA  
Член на Комисията

<sup>(1)</sup> ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Описание на стоките	Класиране (код по КН)	Основания
(1)	(2)	(3)
<p>Артикул (т.нар. „LED лента“), включващ светодиоди (LED), транзистори, резистори и защитни диоди. Компонентите се сглобяват върху печатна платка под формата на гъвкава метална лента с лепилен слой, защитен с отлепваща се хартия върху долната част, като размерите на артикула са приблизително 17 × 1 cm. Компонентите са взаимосвързани.</p> <p>Контактите в края на лентата, които са подготвени за запояване (например жици), позволяват свързване към захранване с постоянен ток с напрежение от 12 V.</p> <p>Артикулът осигурява светлина, когато е захранен с електрически ток.</p> <p>Артикулът е осветително тяло, предназначено за използване в мебели например.</p> <p>(*) Вж. снимката.</p>	9405 40 99	<p>Класирането се определя от общи правила 1, 2, буква а) и 6 за тълкуване на Комбинираната номенклатура и от текста на кодове по КН 9405, 9405 40 и 9405 40 99.</p> <p>Тъй като артикулът се състои от сглобка върху печатна платка (вж. също обяснителните бележки от КН за подпозиция 8443 99 10, обхващаща електронните сглобки), той не отговаря на условията за полупроводникови елементи, нито на тези за дискретен LED по смисъла на позиция 8541. Следователно е изключено класирането в позиция 8541.</p> <p>Артикулът притежава всички обективни характеристики на осветително тяло от позиция 9405. Следователно е изключено класирането в позиция 8543.</p> <p>С оглед на своите обективни характеристики артикулът представлява по естеството си завършено осветително тяло от позиция 9405, тъй като е достатъчно само да се включи към захранване, за да функционира.</p> <p>По тази причина артикулът трябва да се класира в код по КН 9405 40 99 като друго осветително тяло.</p>

(\*) Снимката е само за информация.



**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 709/2013 НА КОМИСИЯТА****от 24 юли 2013 година****за изменение на Регламент (ЕС) № 717/2010 относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа <sup>(1)</sup>, и по-специално член 9, параграф 1, буква а) от него,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент на Комисията (ЕС) № 717/2010 <sup>(2)</sup> така нареченият „температурен датчик за отработили газове“ се класира в код по КН 8533 40 10 като други променливи съпротивления.
- (2) Продуктът, класиран в Регламент (ЕС) № 717/2010, следва да се счита за постоянно съпротивление, тъй като неговото съпротивление не е променливо по желание, а зависи само от температурата. Следователно е необходимо да се промени класирането на продукта в код по КН 8533 21 00.
- (3) Поради това Регламент (ЕС) № 717/2010 следва да бъде съответно изменен.

- (4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

**Член 1**

Приложението към Регламент (ЕС) № 717/2010 се заменя с текста от приложението към настоящия регламент.

**Член 2**Обвързващата тарифна информация, издадена от митническите органи на държавите членки, която не е в съответствие с Регламент (ЕС) № 717/2010, изменен с настоящия регламент, може да продължи да бъде ползвана за срок от три месеца, считано от датата на влизане в сила на настоящия регламент, съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета <sup>(3)</sup>.**Член 3**Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 24 юли 2013 година.

За Комисията,  
от името на председателя,  
Algirdas ŠEMETA  
Член на Комисията

<sup>(1)</sup> ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1.<sup>(2)</sup> ОВ L 210, 11.8.2010 г., стр. 24.<sup>(3)</sup> ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## „ПРИЛОЖЕНИЕ

Описание на стоките	Класиране (код по КН)	Основания
(1)	(2)	(3)
<p>Продукт (наречен „температурен датчик за отработили газове“), който се състои от:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— термистор с мощност, непревишаваща 20 W, в свой собствен корпус,</li> <li>— болт за закрепване,</li> <li>— стъбло за улесняване на закрепването в изпускателната уредба на превозното средство,</li> <li>— електрически кабел с термоустойчива вложка, чрез който продуктът се свързва с шифт, който от своя страна позволява свързване със системата за управление на двигателя на превозното средство.</li> </ul> <p>В зависимост от температурата термисторът променя своето съпротивление. При свързване промяната в съпротивлението предизвиква промяна в големината на електричния ток, който се подава към системата за управление на двигателя.</p> <p>Продуктът не може да преобразува електричния ток на изхода в измерване на температурата или да показва температурата.</p>	<p>8533 21 00</p>	<p>Класирането се определя от общи правила 1 и 6 за тълкуване на Комбинираната номенклатура и от текстовете на кодове по КН 8533 и 8533 21 00.</p> <p>Класирането в позиция 9025 като термометър или част от него се изключва, тъй като продуктът не може да измерва или да показва температурата.</p> <p>Продуктът е нелинейно съпротивление, чиято стойност зависи от температурата и не се променя по желание (вж. също така Обяснителните бележки към Хармонизираната система за позиция 8533 буква А), точка 5) и Б).</p> <p>Следователно продуктът трябва да бъде класиран в код по КН 8533 21 00 като други постоянни съпротивления за мощност, непревишаваща 20 W.“</p>

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 710/2013 НА КОМИСИЯТА****от 24 юли 2013 година****относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа <sup>(1)</sup>, и по-специално член 9, параграф 1, буква а) от него,

като има предвид, че:

- (1) С цел да се осигури еднакво прилагане на Комбинираната номенклатура, приложена към Регламент (ЕИО) № 2658/87, е необходимо да се приемат мерки относно класирането на стоките, посочени в приложението към настоящия регламент.
- (2) С Регламент (ЕИО) № 2658/87 се определят общите правила за тълкуване на Комбинираната номенклатура. Тези правила се прилагат също така и към всяка друга номенклатура, която изцяло или частично се основава на нея, с която се добавят допълнителни подраздели към нея и която е създадена със специални разпоредби на Съюза с оглед на прилагането на тарифни и други мерки, свързани с търговията със стоки.
- (3) Съгласно тези общи правила стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, следва да бъдат класирани в кодовете по КН, посочени в колона 2, на основание на посоченото в колона 3 от същата таблица.

(4) Целесъобразно е да се предвиди обвързващата тарифна информация, която е издадена от митническите органи на държавите членки във връзка с класирането на стоки в Комбинираната номенклатура, но която не е в съответствие с настоящия регламент, да може да продължи да бъде ползвана от титуляря за срок от три месеца съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. относно създаване на Митнически кодекс на Общността <sup>(2)</sup>.

(5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

**Член 1**

Стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, се класират в Комбинираната номенклатура в кода по КН, посочен в колона 2 от същата таблица.

**Член 2**

Обвързващата тарифна информация, издадена от митническите органи на държавите членки, която не е в съответствие с настоящия регламент, може да продължи да бъде ползвана за срок от три месеца съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92.

**Член 3**

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 24 юли 2013 година.

За Комисията,  
от името на председателя,  
Algirdas ŠEMETA  
Член на Комисията

<sup>(1)</sup> ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.



## ПРИЛОЖЕНИЕ

Описание на стоките	Класиране (код по КН)	Основания
(1)	(2)	(3)
<p>Устройство (т.нар. „ТМС („канал за съобщения за пътното движение“) приемник“), включващо FM приемник, жична антена (антена) и захранване. То е снабдено с USB конектор.</p> <p>Устройството приема телеметрични сигнали с информация за пътния трафик, като използва канал за съобщения за пътното движение чрез лентата за радиоразпръскване с честотна модулация (FM). Устройството трябва да се свърже чрез USB конектор към свързан с глобалната система за позициониране (GPS) приемник, който обработва приетите телеметрични сигнали и изобразява върху екрана информацията за пътния трафик.</p> <p>Устройството не приема звукови сигнали.</p>	8517 69 39	<p>Класирането се определя от общи правила 1 и 6 за тълкуване на Комбинираната номенклатура и от текста на кодове по КН 8517, 8517 69 и 8517 69 39.</p> <p>Тъй като устройството работи само когато се свърже към GPS приемник, като така се увеличават функциите на приемника, то се счита за принадлежност към GPS приемника и по тази причина трябва да се класира в зависимост от характеристиките си.</p> <p>Устройството не приема никакви звукови сигнали. Следователно е изключено класирането в позиция 8527 като приемателен апарат за радиоразпръскване.</p> <p>Устройството не е преносимо, тъй като работи само когато се свърже към GPS приемник. Освен това то не може да извършва самостоятелно функциите по повикване, оповестяване или издирване на хора, защото приема само телеметрични сигнали. Следователно е изключено класирането в подпозиция 8517 69 31 като портативен приемник за системите за повикване, оповестяване или издирване на хора.</p> <p>По тази причина устройството трябва да се класира в код по КН 8517 69 39 в групата на другите апарати за предаване или приемане на глас, образ или на други данни, включително апаратите за комуникация в жични или безжични мрежи (вж. също обяснителните бележки от КН за подпозиция 8517 69 39, точка б).</p>

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 711/2013 НА КОМИСИЯТА****от 24 юли 2013 година****относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа <sup>(1)</sup>, и по-специално член 9, параграф 1, буква а) от него,

като има предвид, че:

- (1) С цел да се осигури еднакво прилагане на Комбинираната номенклатура, приложена към Регламент (ЕИО) № 2658/87, е необходимо да се приемат мерки относно класирането на стоките, посочени в приложението към настоящия регламент.
- (2) С Регламент (ЕИО) № 2658/87 се определят общите правила за тълкуване на Комбинираната номенклатура. Тези правила се прилагат също така и към всяка друга номенклатура, която изцяло или частично се основава на нея, с която се добавят допълнителни подраздели към нея и която е създадена със специални разпоредби на Съюза, с оглед на прилагането на тарифни и други мерки, свързани с търговията със стоки.
- (3) Съгласно тези общи правила стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, следва да бъдат класирани в кодовете по КН, посочени в колона 2, на основание на посоченото в колона 3 от същата таблица.

(4) Целесъобразно е да се предвиди обвързващата тарифна информация, която е издадена от митническите органи на държавите членки във връзка с класирането на стоки в Комбинираната номенклатура, но която не е в съответствие с настоящия регламент, да може да продължи да бъде ползвана от титуляря за срок от три месеца съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 година относно създаване на Митнически кодекс на Общността <sup>(2)</sup>.

(5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

**Член 1**

Стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, се класират в Комбинираната номенклатура в кода по КН, посочен в колона 2 от същата таблица.

**Член 2**

Обвързващата тарифна информация, издадена от митническите органи на държавите членки, която не е в съответствие с настоящия регламент, може да продължи да бъде ползвана за срок от три месеца съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92.

**Член 3**

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 24 юли 2013 година.

За Комисията,  
от името на председателя,  
Algirdas ŠEMETA  
Член на Комисията

<sup>(1)</sup> ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Описание на стоките	Класиране (код по КН)	Основания
(1)	(2)	(3)
<p>Несглобена играчка — фигурка от пластмаса, висока приблизително 4,5 cm, състояща се от две части. Представена е в пластмасов контейнер с формата на яйце, състоящ се от две отделими половини, които прилепват плътно една към друга.</p> <p>Фигурката има черти на човешко същество от мъжки пол. Няма движещи се части, нито сменяемо облекло и стои в изправено положение без опора.</p> <p>Фигурката представлява магьосник от комикс поредица и е част от колекция, заедно с другите персонажи от поредицата.</p>	9503 00 95	<p>Класирането се определя от общи правила 1, 2, буква а), 5, буква б) и 6 за тълкуване на Комбинираната номенклатура и от описанието на кодове по КН 9503 00 и 9503 00 95.</p> <p>Изключва се класиране в код по КН 9503 00 21 като кукла, тъй като изделието не е кукла. Куклата е модел на човешко същество от мъжки или женски пол, обикновено на бебе, малко момиченце или момченце, или манекен. Малките твърди фигурки, които стоят в изправено положение без опора, не се считат за кукли.</p> <p>Изключва се и класиране в код по КН 9503 00 49 като играчки, представляващи животни или други същества, различни от човека, различни от напълнените, тъй като обективните характеристики на персонажа, представляван от фигурката, са на човешко същество от мъжки пол; тя няма черти на животно или друго същество, различно от човека.</p> <p>Фигурката има черти на човешко същество и представлява персонаж от комикс (вж. също Обяснителните бележки към КН за кодове по КН от 9503 00 81 до 9503 00 99). Следователно тя трябва да бъде класирана в код по КН 9503 00 95 като други играчки от пластмаси.</p>

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 712/2013 НА КОМИСИЯТА****от 24 юли 2013 година****за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП) <sup>(1)</sup>,

като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията от 7 юни 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на секторите на плодовете и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци <sup>(2)</sup>, и по-специално член 136, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг на многостранните търговски преговори в Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 са посочени критериите, по които Комисията определя стандартните стойности

при внос от трети държави за продуктите и периодите, посочени в приложение XVI, част А от същия регламент.

(2) Стандартната стойност при внос се изчислява за всеки работен ден съгласно член 136, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, като се вземат под внимание променливите данни за всеки ден. В резултат на това настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Стандартните стойности при внос, посочени в член 136 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, са определени в приложението към настоящия регламент.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 24 юли 2013 година.

*За Комисията,  
от името на председателя,*

Jerzy PLEWA

*Генерален директор на генерална дирекция  
„Земеделие и развитие на селските райони“*

<sup>(1)</sup> ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 157, 15.6.2011 г., стр. 1.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## Стандартни стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

Код по КН	Код на трета държава <sup>(1)</sup>	Стандартна стойност при внос
0707 00 05	TR	124,7
	ZZ	124,7
0709 93 10	TR	128,9
	ZZ	128,9
0805 50 10	AR	86,2
	CL	73,3
	TR	70,0
	UY	72,5
	ZA	95,2
	ZZ	79,4
0806 10 10	CL	51,4
	EG	185,0
	TR	169,6
	ZZ	135,3
0808 10 80	AR	177,7
	BR	112,3
	CL	125,7
	CN	79,0
	NZ	134,1
	US	165,6
	ZA	131,6
	ZZ	132,3
0808 30 90	AR	97,6
	CL	151,4
	CN	77,3
	NZ	162,9
	TR	246,0
	ZA	102,1
	ZZ	139,6
0809 10 00	TR	193,0
	ZZ	193,0
0809 29 00	TR	320,9
	ZZ	320,9
0809 30	TR	171,7
	ZZ	171,7
0809 40 05	BA	69,9
	TR	118,8
	XS	74,4
	ZZ	87,7

<sup>(1)</sup> Номенклатура на държавите, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „с друг произход“.



### **СЪОБЩЕНИЕ ДО ЧИТАТЕЛИТЕ**

#### **Регламент (ЕС) № 216/2013 на Съвета от 7 март 2013 г. относно електронното публикуване на *Официален вестник на Европейския съюз***

В съответствие с Регламент (ЕС) № 216/2013 на Съвета от 7 март 2013 г. относно електронното публикуване на *Официален вестник на Европейския съюз* (ОВ L 69, 13.3.2013 г., стр. 1) от 1 юли 2013 г. само електронното издание на Официален вестник ще бъде автентично и ще има правно действие.

Когато поради непредвидени обстоятелства публикуването на електронното издание на Официален вестник е невъзможно, печатното издание ще бъде автентично и ще има правно действие в съответствие с реда и условията, установени в член 3 от Регламент (ЕС) № 216/2013.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) предлага директен безплатен достъп до законодателството на Европейския съюз. Този интернет сайт дава възможност за справка с *Официален вестник на Европейския съюз* и включва договорите, законодателството, юриспруденцията и подготвителните законодателни актове.

За подробна информация за Европейския съюз посетете интернет сайта: <http://europa.eu>



Служба за публикации на Европейския съюз  
2985 Люксембург  
ЛЮКСЕМБУРГ

BG